



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7200044 / 16.09.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

120243048
5009710039

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.236,640 KG Net weight 1.850,240 KG Volumes 2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	2.240 PC	1.850,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 24.09.19

Firma:

☒ SI ☐ NO

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:242740

17.09.2019-07:16

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.427

CONTAINER ID: LB SC 445

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7200041	2510200912	4.800	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
18.09.2019	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	4 -	X	1.200	TBA-520921	
	P:	80 -	X	0	TBA-520880	
	P:	4 -	X	0	TBA-550528	
7200043	0550722441	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
18.09.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8 -	X	280	TBA-520921	
	P:	160 -	X	0	TBA-501668	
	P:	160 -	X	0	TBA-520880	
	P:	8 -	X	0	TBA-550528	
7200044	0550723441	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
18.09.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8 -	X	280	TBA-520921	
	P:	160 -	X	0	TBA-501668	
	P:	160 -	X	0	TBA-520880	
	P:	8 -	X	0	TBA-550528	
7200045	0550724441	2.240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
18.09.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8 -	X	280	TBA-520921	
	P:	8 -	X	0	TBA-550528	
	P:	160 -	X	0	TBA-520880	
	P:	160 -	X	0	TBA-501668	
7200046	0550730430	2.240	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cpl	5500039817
18.09.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	8 -	X	280	TBA-520921	
	P:	160 -	X	0	TBA-501668	
	P:	160 -	X	0	TBA-520880	
	P:	8 -	X	0	TBA-550528	
7200048	2510630000	400	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043164
05.10.2019	2510311460				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	16 -	X	25	TBA-501494	
	P:	96 -	X	0	TBA-501711	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
rosa = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-008723 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Via dei tiepolini 1 1-20085 Meda (MI)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Meda (MI) Land/Pays: Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: Werk Bad Windsheim 12.9.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lichterfeld Nr. 242740		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 Pal. Lichteck 36 Pal. Lichteck		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 18677	12 Umfang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernvorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am 12.9.19				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 MAGNA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co.					24 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Verkauf zu Qualität und Quantität 24 SET 2019				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Burgbernhelmer Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim					26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz: WAG 990 325 Anhänger: WAG 990 325				
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				

1-15 einschließlich y compris et 21+22

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.